

ČESKÁ TECHNICKÁ NORMA

ICS 03.120.20 **Květen 2013**

ČSN
EN ISO/IEC 17024
01 5258

Posuzování shody – Všeobecné požadavky
na orgány pro certifikaci osob

idt ISO/IEC 17024:2012

Conformity assessment – General requirements for bodies operating certification of persons

Évaluation de la conformité – Exigences générales pour les organismes de certification procédant a la certification de personnes

Konformitätsbewertung – Allgemeine Anforderungen an Stellen, die Personen zertifizieren

Tato norma je českou verzí mezinárodní normy ISO/IEC 17024:2012. Překlad byl zajištěn Úřadem pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the International Standard ISO/IEC 17024:2012. It was translated by the Czech Office for Standards, Metrology and Testing. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

Touto normou se nahrazuje ČSN EN ISO/IEC 17024 (01 5258) z prosince 2003.

Národní předmluva

Informace o citovaných dokumentech

ISO/IEC 17000 zavedena v ČSN EN ISO/IEC 17000 (01 0106) Posuzování shody – Slovník a základní principy

Souvisící ČSN

ČSN EN ISO 9001 Systémy managementu kvality – Požadavky

ČSN EN ISO 19011 Směrnice pro auditování systému managementu

ČSN EN ISO/IEC 17030 Posuzování shody – Všeobecné požadavky na značky shody třetí strany

Vypracování normy

Zpracovatel: Český institut pro akreditaci, o. p. s., Olšanská 54/3, 130 00 Praha 3, Ing. Milan Svoboda

Pracovník Úřadu pro technickou normalizaci, metrologii a státní zkušebnictví: Ing. Václav Voves

EVROPSKÁ NORMA EN ISO/IEC 17024
EUROPEAN STANDARD
NORME EUROPÉENNE
EUROPÄISCHE NORM Červenec 2012

ICS 03.120.20 Nahrazuje EN ISO/IEC 17024:2003

Posuzování shody -
Všeobecné požadavky na orgány pro certifikaci osob
(ISO/IEC 17024:2012)

Conformity assessment -
General requirements for bodies operating certification of persons
(ISO/IEC 17024:2012)

Évaluation de la conformité - Exigences générales
pour les organismes de certification procédant
à la certification de personnes
(ISO/IEC 17024:2012)

Konformitätsbewertung - Allgemeine Anforderungen
an Stellen, die Personen zertifizieren
(ISO/IEC 17024:2012)

Tato evropská norma byla schválena 2012-07-03.

Členové CEN jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy. Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Řídicím centru nebo u kteréhokoliv člena CEN nebo CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CEN nebo CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Řídicímu centru, má stejný status jako oficiální verze.



CEN Řídicí centrum: CENELEC Řídicí centrum:

Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel Avenue Marnix 17, B-1000 Brusel

© 2012 CEN/CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmkoli prostředky Ref. č. EN ISO/IEC 17024:2012 E jsou celosvětově vyhrazena národním členům CEN a CENELEC.

Členy CEN jsou národní normalizační orgány Belgie, Bulharska, Bývalé jugoslávské republiky Makedonie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Chorvatska, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska, Švýcarska a Turecka.

Předmluva	5
Úvod	6
1 Předmět normy	8
2 Citované dokumenty	8
3 Termíny a definice	8
4 Obecné požadavky	11
4.1 Právní a smluvní záležitosti	11
4.2 Odpovědnost za rozhodnutí o certifikaci	11
4.3 Management nestrannosti	11
4.4 Finanční záležitosti a závazky	12
5 Požadavky na strukturu	12
5.1 Vedení a organizační struktura	12
5.2 Struktura certifikačního orgánu ve vztahu k výcviku	13
6 Požadavky na zdroje	14
6.1 Obecné požadavky na pracovníky	14
6.2 Pracovníci podílející se na certifikačních činnostech	14
6.3 Subdodávky	15
6.4 Jiné zdroje	16
7 Požadavky na záznamy a informace	16
7.1 Záznamy o žadatelích, uchazečích a certifikovaných osobách	16
7.2 Veřejně dostupné informace	16
7.3 Důvěrnost	17
7.4 Bezpečnost	17
8 Certifikační schémata	18
9 Požadavky na proces certifikace	19
9.1 Proces podávání žádostí	19
9.2 Proces posuzování	20
9.3 Proces zkoušení	20
9.4 Rozhodnutí o certifikaci	21
9.5 Pozastavování a odnímání certifikace nebo omezování rozsahu certifikace	22
9.6 Proces opakované certifikace	22
9.7 Použití certifikátů, log a značek	23
9.8 Odvolání proti rozhodnutím o certifikaci	24
9.9 Stížnosti	24
10 Požadavky na systém managementu	25
10.1 Obecně	25
10.2 Obecné požadavky na systém managementu	25
Příloha A (informativní) Zásady pro orgány provádějící certifikaci osob a pro jejich certifikační činnosti	29
Bibliografie	31

Předmluva

ISO (Mezinárodní organizace pro normalizaci) a IEC (Mezinárodní elektrotechnická komise) tvoří specializovaný systém mezinárodní normalizace. Národní orgány, které jsou členy ISO nebo IEC, se účastní vypracování mezinárodních norem v rámci technických komisí zřízených příslušnou organizací za účelem řešení určité technické oblasti. Technické komise ISO a IEC spolupracují v oblastech společných zájmů. Na pracích se také podílejí další mezinárodní organizace, vládní i nevládní, spolupracující s ISO a IEC. V oblasti posuzování shody je za vypracování mezinárodních norem a pokynů odpovědná Komise ISO pro posuzování shody (CASCO).

Mezinárodní normy jsou navrhovány v souladu s pravidly uvedenými ve Směrnících ISO/IEC, část 2.

Foreword	5
Introduction	5
1 Scope	8
2 Normative references	8
3 Terms and definitions	8
4 General requirements	11
4.1 Legal and contractual matters	11
4.2 Responsibility for decision on certification	11
4.3 Management of impartiality	11
4.4 Finance and liability	12
5 Structural requirements	12
5.1 Management and organization structure	12
5.2 Structure of the certification body in relation to training	13
6 Resource requirements	14
6.1 General personnel requirements	14
6.2 Personnel involved in the certification activities	14
6.3 Outsourcing	15
6.4 Other resources	16
7 Records and information requirements	16
7.1 Records of applicants, candidates and certified persons	16
7.2 Public information	16
7.3 Confidentiality	17
7.4 Security	17
8 Certification schemes	18
9 Certification process requirements	19
9.1 Application process	19
9.2 Assessment process	20
9.3 Examination process	20
9.4 Decision on certification	21
9.5 Suspending, withdrawing or reducing the scope of certification	22
9.6 Recertification process	22
9.7 Use of certificates, logos and marks	23
9.8 Appeals against decisions on certification	24
9.9 Complaints	24
10 Management system requirements	25
10.1 General	25
10.2 General management system requirements	25
Annex A (informative) Principles for certification bodies for persons and their certification activities	29
Bibliography	31

Foreword

ISO (the International Organization for Standardization) and IEC (the International Electrotechnical Commission) form the specialized system for worldwide standardization. National bodies that are members of ISO or IEC participate in the development of International Standards through technical committees established by the respective organization to deal with particular fields of technical activity. ISO and IEC technical committees collaborate in fields of mutual interest. Other international organizations, governmental and non-governmental, in liaison with ISO and IEC, also take part in the work. In the field of conformity assessment, the ISO Committee on conformity assessment (CASCO) is responsible for the development of International Standards and Guides.

International Standards are drafted in accordance with the rules given in the ISO/IEC Directives, Part 2.

Návrhy mezinárodních norem jsou rozesílány k hlasování národním orgánům. Vydání dokumentu jako mezinárodní normy vyžaduje schválení alespoň 75 % hlasujících národních orgánů.

Upozorňuje se na možnost, že některé prvky tohoto dokumentu mohou být předmětem patentových práv. ISO nelze činit odpovědnou za identifikaci jakéhokoliv nebo všech patentových práv.

ISO/IEC 17024 byla vypracována Komisí ISO pro posuzování shody (CASCO).

Tato norma byla předložena k hlasování národním orgánům ISO a IEC a byla oběma organizacemi schválena.

Toto druhé vydání ruší a nahrazuje první vydání (ISO/IEC 17024:2003), které bylo technicky revidováno.

Oznámení o schválení

Text ISO/IEC 17024:2012 byl schválen CEN jako EN ISO/IEC 17024:2012 bez jakýchkoliv modifikací.

Úvod

Tato mezinárodní norma byla vypracována s cílem dosáhnout všeobecně uznávaných srovnávacích kritérií pro organizace provádějící certifikaci osob a podpořit je. Certifikace osob je jedním z prostředků prokazujících, že certifikovaná osoba splňuje požadavky certifikačního schématu. Důvěry v příslušná certifikační schémata se dosahuje všeobecně uznávaným procesem posuzování a periodicky opakovaným posuzováním odborné způsobilosti certifikovaných osob.

Je však třeba rozlišovat mezi situacemi, kdy jsou certifikační schémata pro certifikaci osob odůvodněná, a situacemi, kde jsou vhodnější jiné formy kvalifikace. Vypracování nových certifikačních schémat pro certifikaci osob, jako reakce na neustále se zvyšující rychlost technologických inovací a vzrůstající specializaci pracovníků, může kompenzovat výkyvy ve vzdělání a výcviku a pomoci tak globálnímu trhu práce. Přesto mohou být na pozicích, kde jde o služby veřejnosti, oficiální nebo vládní činnosti, vyžadovány jiné možnosti než certifikace.

Na rozdíl od jiných typů orgánů pro posuzování shody, např. orgánů pro certifikaci systému managementu, je jednou z charakteristických funkcí orgánu pro certifikaci osob provádět zkoušení, při kterém se používají objektivní kritéria pro zjišťování odborné způsobilosti a její bodové hodnocení. I když je známo, že takové zkoušení, je-li orgánem pro certifikaci osob dobře naplánováno a strukturováno, může podstatně přispět k zajištění nestrannosti činností a snížit riziko střetu zájmů, byly do této mezinárodní normy začleněny dodatečné požadavky.

V každém případě může tato mezinárodní norma sloužit jako základ pro uznávání orgánů pro certifikaci osob a pro certifikační schémata, podle nichž jsou osoby certifikovány, aby se usnadnilo jejich akceptování na národní a mezinárodní úrovni. Pouze harmonizace systému pro vypracování a udržování certifikačních schémat pro certifikaci osob může vytvořit prostředí pro vzájemné uznávání a výměnu pracovníků v globálním měřítku.

Draft International Standards are circulated to the national bodies for voting. Publication as an International Standard requires approval by at least 75 % of the national bodies casting a vote.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. ISO shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

ISO/IEC 17024 was prepared by the ISO Committee on conformity assessment (CASCO).

It was circulated for voting to the national bodies of both ISO and IEC, and was approved by both organizations.

This second edition cancels and replaces the first edition (ISO/IEC 17024:2003), which has been technically revised.

Endorsement notice

The text of ISO/IEC 17024:2012 has been approved by CEN as a EN ISO/IEC 17024:2012 without any modification.

Introduction

This International Standard has been developed with the objective of achieving and promoting a globally accepted benchmark for organizations operating certification of persons. Certification for persons is one means of providing assurance that the certified person meets the requirements of the certification scheme. Confidence in the respective certification schemes for persons is achieved by means of a globally accepted process of assessment and periodic re-assessments of the competence of certified persons.

However, it is necessary to distinguish between situations where certification schemes for persons are justified and situations where other forms of qualification are more appropriate. The development of certification schemes for persons, in response to the ever increasing velocity of technological innovation and growing specialization of personnel, can compensate for variations in education and training and thus facilitate the global job market. Alternatives to certification can still be necessary in positions where public services, official or governmental operations are concerned.

In contrast to other types of conformity assessment bodies, such as management system certification bodies, one of the characteristic functions of the certification body for persons is to conduct an examination, which uses objective criteria to measure competence and scoring. While it is recognized that such an examination, if well planned and structured by the certification body for persons, can substantially serve to ensure impartiality of operations and reduce the risk of a conflict of interest, additional requirements have been included in this International Standard.

In either case, this International Standard can serve as the basis for the recognition of the certification bodies for persons and the certification schemes under which persons are certified, in order to facilitate their acceptance at the national and international levels. Only the harmonization of the system for developing and maintaining certification schemes for persons can establish the environment for mutual recognition and the global exchange of personnel.

Tato mezinárodní norma stanovuje požadavky, kterými se zajistí, že orgány pro certifikaci osob provozující certifikační schémata pro certifikaci osob budou pracovat shodným, srovnatelným a spolehlivým způsobem. Požadavky uvedené v této mezinárodní normě je třeba považovat za všeobecné požadavky pro orgány provádějící certifikaci osob. Certifikace osob může probíhat pouze tehdy, existuje-li certifikační schéma. Certifikační schéma je sestavováno s cílem doplnit požadavky uvedené v této mezinárodní normě a začlenit ty požadavky, které trh potřebuje nebo vyžaduje, nebo které jsou požadovány orgány státní správy.

Tuto mezinárodní normu lze používat jako kritériální dokument pro akreditaci nebo vzájemné hodnocení nebo jmenování vládními orgány, vlastníky schémat a jinými subjekty.

V této mezinárodní normě se používají dále uvedené slovesné tvary:

- „musí“ vyjadřuje požadavek;
- „má“ vyjadřuje doporučení;
- „smí“ vyjadřuje povolení;
- „může“ vyjadřuje možnost nebo schopnost.

1 Předmět normy

Tato mezinárodní norma obsahuje principy a požadavky na orgány pro certifikaci osob podle specifických požadavků, včetně vývoje a udržování certifikačních schémat pro certifikaci osob.

POZNÁMKA Pro účely této mezinárodní normy se používá termín „certifikační orgán“ místo celého termínu „orgán pro certifikaci osob“ a termín „certifikační schéma“ se používá místo celého termínu „certifikační schéma pro certifikaci osob“.

This International Standard specifies requirements which ensure that certification bodies for persons operating certification schemes for persons operate in a consistent, comparable and reliable manner. The requirements in this International Standard are considered to be general requirements for bodies providing certification of persons. Certification of persons can only occur when there is a certification scheme. The certification scheme is designed to supplement the requirements included in this International Standard and include those requirements that the market needs or desires, or that are required by governments.

This International Standard can be used as a criteria document for accreditation or peer evaluation or designation by governmental authorities, scheme owners and others.

In this International Standard, the following verbal forms are used:

- “shall” indicates a requirement;
- “should” indicates a recommendation;
- “may” indicates a permission;
- “can” indicates a possibility or a capability.

1 Scope

This International Standard contains principles and requirements for a body certifying persons against specific requirements, and includes the development and maintenance of a certification scheme for persons.

NOTE For the purposes of this International Standard, the term “certification body” is used in place of the full term “certification body for persons”, and the term “certification scheme” is used in place of the full term “certification scheme for persons”.

Konec náhledu - text dále pokračuje v placené verzi ČSN.